

Distr.  
LIMITED

E/2003/L.25/Rev.1  
17 July 2003

ARABIC  
Original: ENGLISH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ٢٠٠٣

جنيف، ٣٠ حزيران/يونيه - ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٣

البند ٧(ز) من جدول الأعمال

التنسيق والبرنامج ومسائل أخرى:

برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة

البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)

إستونيا\*، أندورا، أوكرانيا، إيطاليا، بوتسوانا\*، بولندا\*، الجزائر\*،  
الجمهورية التشيكية\*، جنوب أفريقيا، الرأس الأخضر\*، زامبيا\*،  
زيمبابوي، سلوفاكيا\*، سلوفينيا\*، السنغال، السودان\*، غانا، فنلندا،  
قبرص\*، كينيا، لاتفيا\*، ليتوانيا\*، مالطة\*، مالي\*، مدغشقر\*، ملاوي\*  
ناميبيا\*، الهند، هندوراس\*، هنغاريا: مشروع قرار

برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة

نقص المناعة البشرية المكتسب (الإيدز)

\* طبقاً للمادة ٧٢ من النظام الداخلي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يشير إلى قراره ٢٤/١٩٩٤ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٤، الذي أنشأ المجلس بموجبه برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بالإيدز، وقراره ٢٣/٢٠٠١ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠١،

وقد نظر في تقرير المدير التنفيذي للبرنامج<sup>(١)</sup>،

وإذ يشير إلى الأهداف والغايات المبينة في إعلان الالتزام بشأن فيروس الإيدز/مرض الإيدز<sup>(٢)</sup>، الذي اعتمد في الدورة الاستثنائية للجمعية العامة في عام ٢٠٠١، والأهداف المتعلقة بفيروس الإيدز/مرض الإيدز الواردة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية<sup>(٣)</sup>،

وإذ يشجعه عزم الحكومات على أن تكثف تنفيذها لإعلان الالتزام المتعلق بفيروس الإيدز/مرض الإيدز بغية تلبية الأهداف والغايات الواردة فيه،

وإذ يعيد التأكيد على أهمية عملية المتابعة المحددة في الإعلان والتي تضمنت وضع أهداف واضحة الملامح الزمنية والتي تحين في ٢٠٠٣ و ٢٠٠٥ و ٢٠١٠،

وإذ يلاحظ مع القلق الشديد أن ٤٢ مليون شخص في جميع أنحاء العالم يعيشون مع فيروس الإيدز/مرض الإيدز وأن هذه الجائحة قد أودت بحياة ٣,١ مليون نسمة في ٢٠٠٢،

وإذ يعرب عن قلقه الشديد لاستمرار تفشي فيروس الإيدز/مرض الإيدز في كافة أرجاء العالم مما يؤدي إلى تفاقم الفقر، ويشكل تهديداً رئيسياً للتنمية الاقتصادية والاجتماعية، وللأمن الغذائي في المناطق المنكوبة بشدة،  
وإذ يرحب بإنشاء الصندوق العالمي لمكافحة الإيدز والسل والملاريا، ومذكرة التفاهم المبرمة بين البرنامج والصندوق العالمي،

وإذ يعترف بالموارد الأخرى الوطنية والثنائية والمتعددة الأطراف المتاحة لمكافحة وباء فيروس الإيدز/مرض الإيدز والحاجة إلى حشد موارد إضافية،

---

(١) E/2003/66.

(٢) قرار الجمعية العامة S-26/2، المرفق.

(٣) انظر قرار الجمعية العامة ٢/٥٥.

- ١- بحث برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بالإيدز، والمنظمات وهيئات منظومة الأمم المتحدة على تكثيف دعمها للحكومات بغية تحقيق الأهداف الواردة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية وكذلك الأهداف والغايات المبينة في إعلان الالتزام المتعلق بفيروس الإيدز/مرض الإيدز<sup>(٢)</sup>؛
- ٢- يشجع الحكومات على المشاركة على أعلى مستوى ممكن في الاجتماعات العامة الرفيعة المستوى، وفي مناقشات فريق التفاعل غير الرسمي التابع للجمعية العامة، المقرر إجراؤها في ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣، والتي ستكرس لمتابعة نتائج الدورة الاستثنائية السادسة والعشرين للجمعية، ولتنفيذ إعلان الالتزام المتعلق بفيروس الإيدز/مرض الإيدز؛
- ٣- يؤيد قرارات مجلس تنسيق البرنامج المشترك، المتخذة استجابة لتقييم السنوات الخمس للبرنامج الذي حدد خمس مهام أساسية تطبق على جميع مستويات البرنامج، وهي (أ) القيادة والدعوة لاتخاذ إجراءات فعالة للتصدي للوباء؛ (ب) المعلومات الاستراتيجية اللازمة لتوجيه جهود الشركاء؛ (ج) تتبع ورصد وتقييم الوباء والإجراءات المتخذة للتصدي له؛ (د) إشراك المجتمع المدني وإقامة الشراكات؛ (هـ) تعبئة الموارد المالية والتقنية والسياسية؛
- ٤- يرحب كذلك بقرار مجلس تنسيق البرنامج الذي يدعو إلى زيادة الجهود والموارد بشكل ملحوظ ضمن الميزانية الموحدة وخطة العمل المكرسة لرفع كفاءة الاستجابة لفيروس الإيدز/مرض الإيدز على المستوى القطري؛
- ٥- يثني على البرنامج بوصفه مثلاً إيجابياً للإجراء التعاوني لمنظومة الأمم المتحدة، ويشجع على زيادة تنقيح عمل البرنامج؛
- ٦- يدعو رئيس مجلس تنسيق البرنامج إلى مواصلة المشاورات مع أعضاء المجلس ومع دول المراقبة بغية زيادة تحسين أساليب عمل البرنامج؛ ولجانته الفرعية وأفرقة العمل المخصصة، بهدف زيادة تعزيز المشاركة في عمل البرنامج؛
- ٧- يطلب إلى رئيس الفريق الإنمائي للأمم المتحدة تأمين المنسقين القطريين للبرنامج كأعضاء في أفرقة الأمم المتحدة القطرية، وذلك عن طريق المنسقين المقيمين، من أجل تعزيز تنسيق الأمم المتحدة لمكافحة فيروس الإيدز/مرض الإيدز على المستوى القطري، وتعبئة مساعدات مكثفة للحكومات لزيادة وإدامة الاستجابات الفعالة حيال فيروس الإيدز/مرض الإيدز؛

٨- يدعو مجالس إدارة الوكالات المشتركة للبرنامج وكذلك مجلس تنسيق البرنامج إلى إقامة علاقات أوثق وإلى زيادة فعالية التنسيق بغية كفاءة تقديم توجيهات واضحة وفعالة إلى أمانة البرنامج والوكالات المشتركة، وذلك عن طريق النظر السنوي الذي يضطلع به مجلس إدارة كل وكالة من الوكالات المشتركة في البرنامج؛

٩- يبحث الحكومات والوكالات المانحة والثنائية والمتعددة الأطراف، والمجتمع المدني وسائر الشركاء، على زيادة تمويلها للأنشطة المتعلقة بفيروس الإيدز/مرض الإيدز، بما في ذلك تمويل ميزانية البرنامج الموحدة وخطة عمله من أجل ضمان مستوى من الموارد المالية وغيرها يتناسب تماماً مع التحديات المتعددة القطاعات التي يشكلها الوباء؛

١٠- يشجع البرنامج على مواصلة تعزيز التعاون الكفؤ والفعال مع آليات التمويل، ومنها برنامج البنك الدولي المتعدد الأقطار لمكافحة فيروس الإيدز/مرض الإيدز، والصندوق العالمي لمكافحة الإيدز والسل والملاريا، مع مراعاة تكامل دور هذه الآليات استناداً إلى المزايا النسبية لكل منها؛

١١- يطلب إلى الأمين العام أن يجيل إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٥ تقريراً يعدّه المدير التنفيذي للبرنامج، بالتعاون مع المنظمات والهيئات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة، والذي يشمل معلومات بشأن التقدم المحرز في إعداد الاستجابة المنسقة لمنظومة الأمم المتحدة حيال جائحة فيروس الإيدز/مرض الإيدز، وكذلك قرارات مجلس تنسيق البرنامج وتوصياته واستنتاجاته التي اتخذت عقب الدورة الموضوعية للمجلس في ٢٠٠٣.

-----